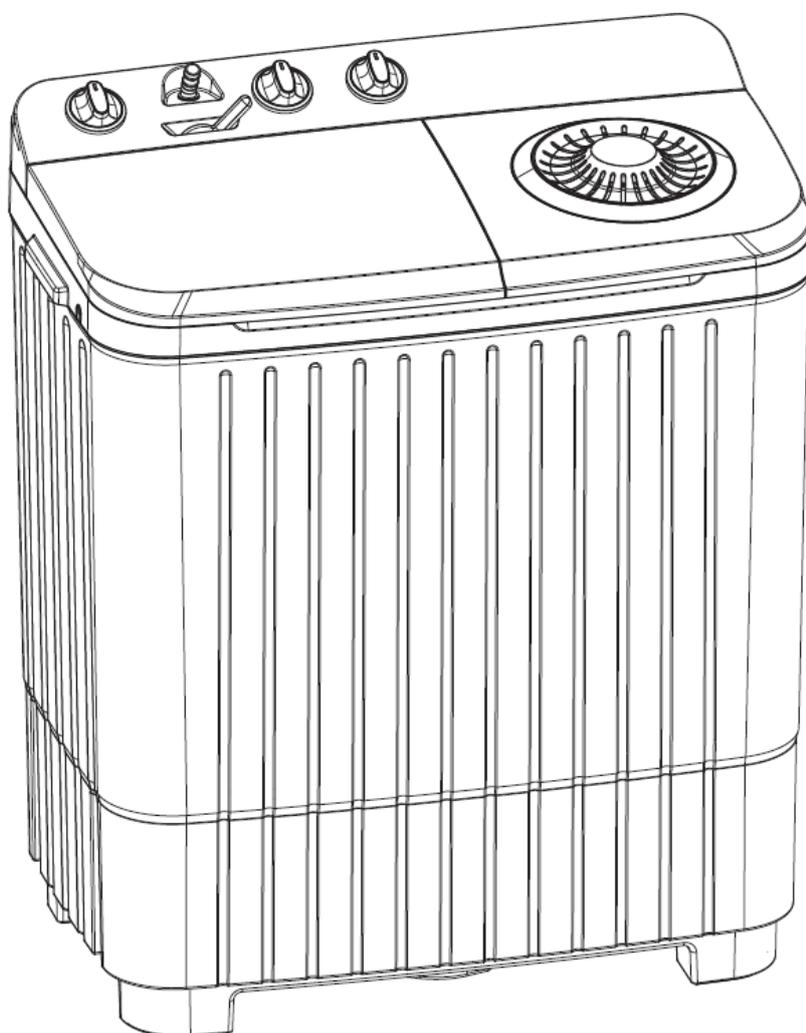


FRANÇAIS

 ***Binatone***
Simply better

MACHINE À LAVER



**Pour obtenir les meilleurs résultats de votre produit
Binatone veuillez lire attentivement ces instructions.**

BWM-090D



Binatone a un patrimoine incroyable.

Fondée en 1958 à Londres, Royaume-Uni.

Nous sommes une entreprise centrée sur le client!

Avec plus de 60 ans d'expérience dans la fourniture de produits de qualité à nos clients dans plus de 75 pays - notre empreinte mondiale permet des économies d'échelle. Cela nous permet de vous offrir des performances parmi les plus élevées au monde, produits de qualité et de valeur disponibles sur le marché aujourd'hui.

Notre engagement consiste uniquement à fournir des produits abordables de haute qualité. Notre équipe internationale s'efforce en permanence de faire de notre produits non seulement "appareils" mais "améliorations du mode de vie".

Découvrez tous les derniers produits Binatone sur:

www.binatonelifestyle.com



GARANTIES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques – en particulier lorsque les enfants sont présents, des précautions de sécurité de base devraient toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures pour les personnes.

- ✓ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS
- ✓ Assurez-vous que votre alimentation est conforme aux spécifications nominales du produit avant de vous connecter.
- ✓ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances – à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou sous instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ✓ Ne faites pas fonctionner un appareil électrique avec un cordon ou une prise endommagé – ou après que l'appareil fonctionne mal ou a été tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil à l'installation de service agréée la plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- ✓ Ce produit est destiné à un usage domestique à l'intérieur uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales.
- ✓ Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne placez pas le produit, le cordon ou ne branchez pas d'eau ou d'autre liquide.
- ✓ Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité immédiate de l'eau, comme la baignoire, les lavabos, la piscine, etc., où la probabilité d'immersion ou d'éclaboussures pourrait se produire.
- ✓ Débranchez la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant le nettoyage.
- ✓ Ne tirez pas, ne tordez pas et n'abusez pas du cordon d'alimentation.
- ✓ Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans le présent manuel.
- ✓ L'utilisation d'accessoires non inclus, recommandés ou vendus par Binatone est interdite et peut causer des dommages, un incendie, un choc électrique ou des blessures.

SPÉCIFICATION

Puissance totale: 220-240V ~ 50Hz 540W

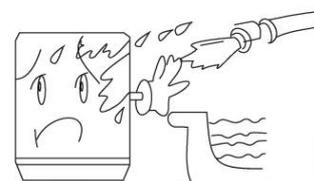
Puissance d'entrée de lavage 360W

Puissance d'entrée de rotation 180W

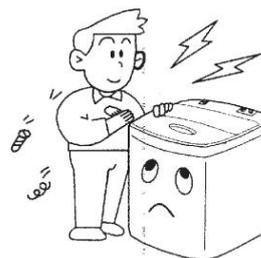
- Ne lavez pas les imperméables ou les housses de voiture qui sont imperméables. S'il y a des vêtements qui flottent à la surface de l'eau, vous devez noter l'étiquette sur les vêtements et confirmer s'il est acceptable d'être lavé par machine à laver pour éviter tout dommage.
- Ne lavez pas les vêtements qui contiennent des substances volatiles telles que des gaz.
- Les vêtements imperméables tels que les doudounes ne doivent pas être mis dans la baignoire de spin.



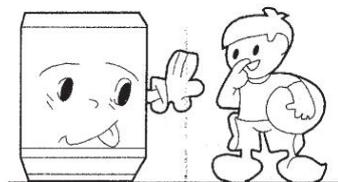
- Ne placez pas la machine dans la salle de bain où elle est humide. Ne lavez pas la machine.
- Ne placez pas la machine afin qu'il soit difficile de drainer l'eau
- Ne mettez pas de vêtements mouillés sur la machine, en particulier sur le panneau de commande.



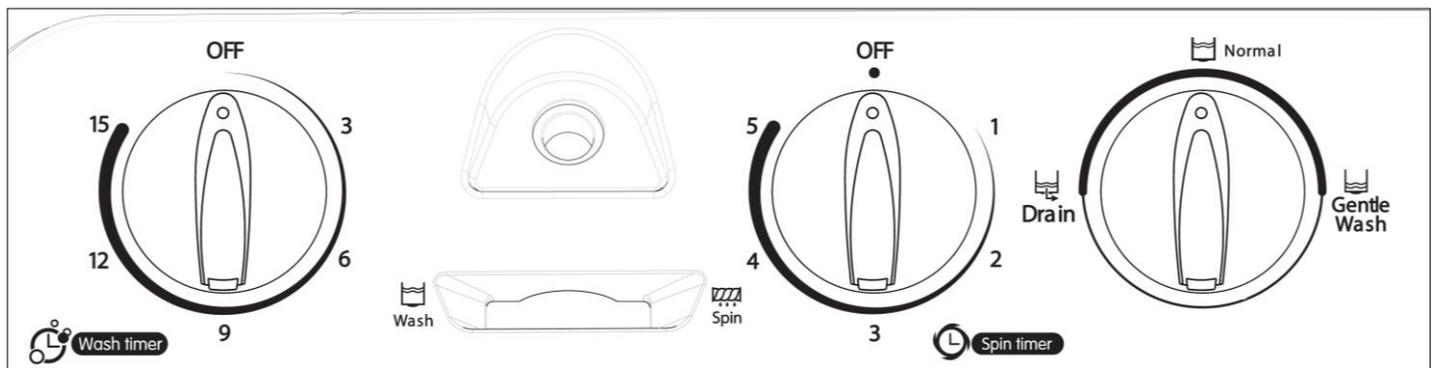
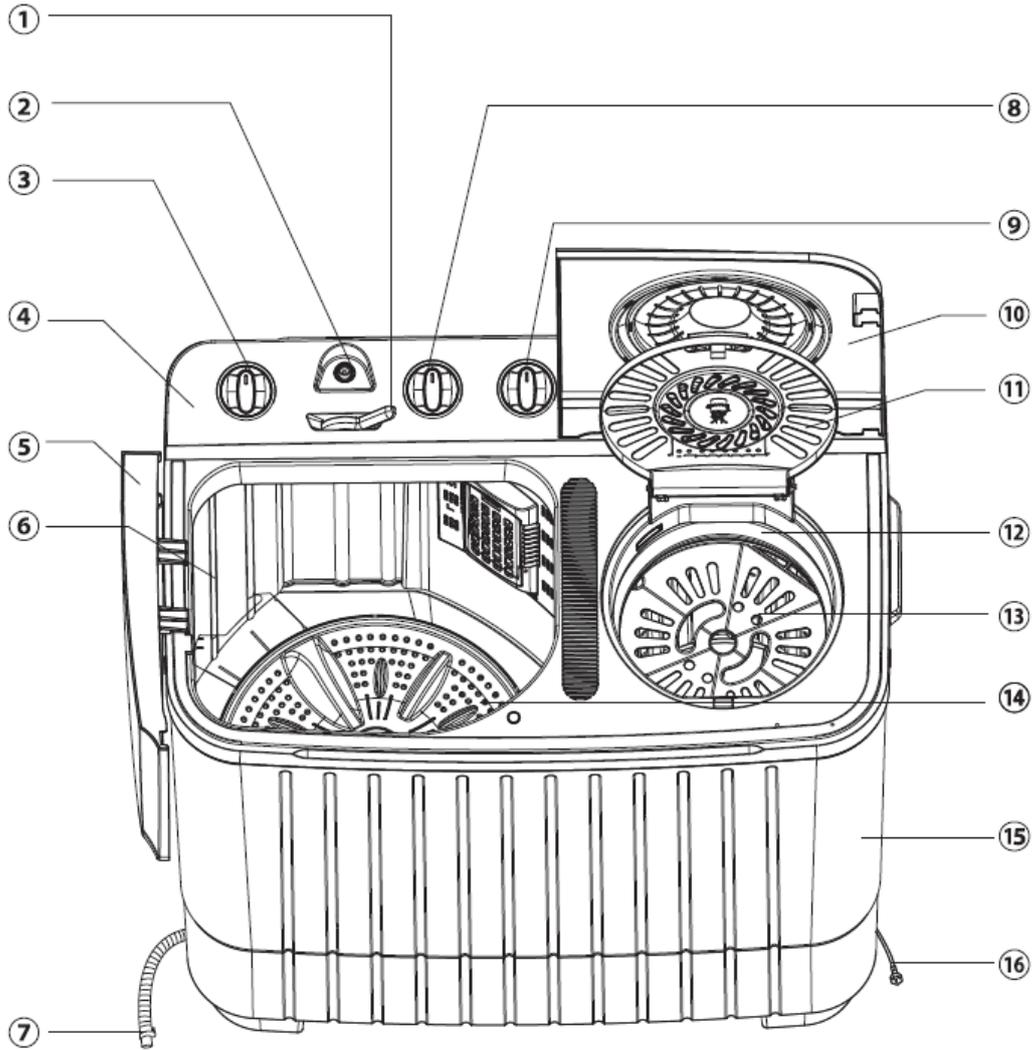
- Ne modifiez pas les spécifications et ne tentez pas de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas d'eau plus chaude que 50 °C
- Ne pas utiliser d'articles placés sur la machine à laver
- Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur
- Gardez la machine à laver à au moins 5 cm du mur



- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur l'appareil
- Ne mettez pas votre main dans la machine pendant qu'elle se déplace. C'est dangereux même si la vitesse est très faible.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le carton ou tout autre emballage.



CONNAISSEZ VOTRE APPAREIL



- 1) Interrupteur de sélection d'entrée d'eau
- 2) Raccordement à l'entrée d'eau
- 3) Minuterie de lavage
- 4) Panneau de commande
- 5) Couvercle de machine à laver
- 6) Baignoire de lavage
- 7) Tuyau d'évacuation
- 8) Minuterie de rotation

- 9) Programme de lavage
- 10) Couvercle extérieur pour sècheur à essorage
- 11) Couvercle intérieur pour sècheur à essorage
- 12) Baignoire de spin
- 13) Couvercle de sécurité pour sècheur à essorage
- 14) Pulsateur
- 15) Boîtier extérieur
- 16) Cordon d'alimentation

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez soigneusement tout emballage et assemblez le produit en suivant les instructions de configuration et d'utilisation ci-dessous.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION

Raccordement à l'entrée d'eau

1. N'utilisez que le nouvel ensemble de tuyaux fourni avec ce produit – ne réutilisez pas les anciens tuyaux pour éviter les fuites.
2. Insérez le tuyau d'entrée dans le raccord d'entrée d'eau (2) sur le panneau de commande (4).

Connexion d'alimentation

1. Assurez-vous que la tension secteur dans votre emplacement est correcte pour l'appareil.
2. Assurez-vous que la connexion secteur est entièrement mise à la terre (mise à la terre)
3. Connectez la fiche et le cordon d'alimentation (16) à la prise

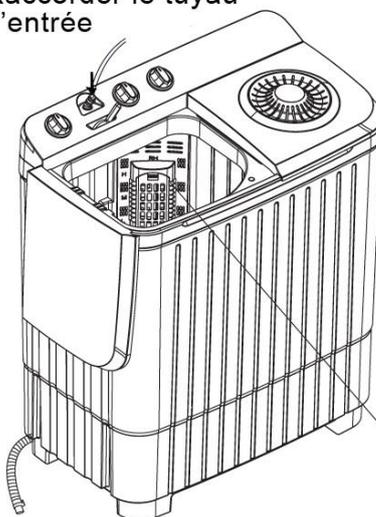
Raccord de vidange

1. La hauteur du tuyau d'évacuation (7) ne doit pas dépasser 10 cm au-dessus de la sortie de la machine à laver – pour éviter les fuites et les blocages.

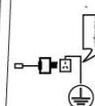
Le tuyau d'évacuation (7) doit être exempt de plis, ce qui permet un écoulement en douceur

2. Ne pas obstruer le tuyau d'évacuation (7) pour assurer un drainage en douceur
3. Si vous devez couper la longueur du tuyau d'évacuation (7) - couper en angle pour fournir un biseau - pour un écoulement plus facile.
4. Si vous avez besoin d'un tuyau d'évacuation plus long, veuillez acheter une rallonge (diamètre intérieur d'au moins 30 mm - longueur maximale de 1,5 m)

① Raccorder le tuyau d'entrée

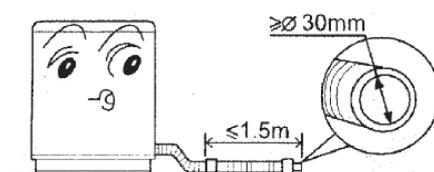
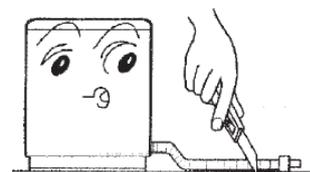
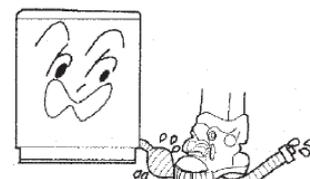
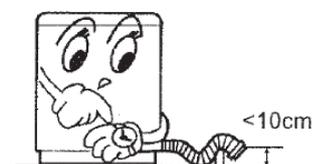


② Se connecter à l'alimentation



③ Raccorder le tuyau de vidange

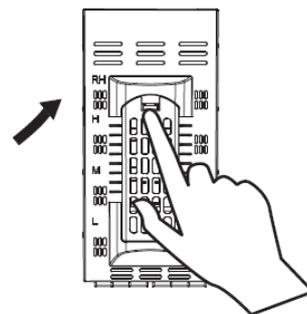
④ Vérifiez que le filtre à charpie est installé



Installation du filtre à peluches

Cet appareil est équipé d'un filtre à charpie/copeaux – à l'intérieur de la cuve de lavage (6).

Celui-ci doit être utilisé pour chaque cycle de lavage, afin d'améliorer les performances et de prolonger la durée de vie de l'appareil.



1. Insérez le bas du filtre dans la fente
2. Appuyez sur le haut du filtre pour l'enclencher en position

Remarque: Nous recommandons que le filtre à peluches / copeaux soit retiré et nettoyé après chaque cycle de lessive

PRÉPARATION DU LINGE

1. Vérifiez que les articles de lessive prévus conviennent aux machines à laver.
Vérifiez s'il y a une exigence particulière pour les vêtements de lessive.
2. Les vêtements endommagés doivent être réparés avant le lavage
3. Les vêtements colorés doivent être lavés séparément de ceux de couleur blanche / claire.
4. Avant de laver – videz toutes les poches d'articles qui ont pu être laissés à l'intérieur.
Remarque: de petits objets tels que des pièces de monnaie et des clés, etc. peuvent endommager la pompe de vidange.
5. Nous recommandons que les boutons soient fixés et les fermetures à glissière fermées.
6. Nous recommandons que les vêtements avec boutons et fermetures à glissière soient retournés à l'envers – pour réduire le bruit pendant le cycle de lavage.
7. Chargez le linge lâchement, en respectant le poids de capacité maximale.
Ne surchargez pas la machine

Notes:

Veillez laver tout linge non absorbant à la main – pas dans la machine à laver

Ne mettez pas d'articles de lessive souillés par des produits chimiques dans la machine à laver

Les très petits articles (tels que les mouchoirs, les rubans, les chaussettes, etc.) doivent être lavés dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.

Certaines taches telles que les fruits, le vin, l'herbe, etc. sont difficiles à enlever et doivent être prétraitées avec les produits recommandés et trempées pour libérer les taches AVANT le lavage en machine.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Pour de meilleurs résultats(*), nous recommandons que le cycle de lessive soit :

LAVER – SPIN – RINCER – SPIN

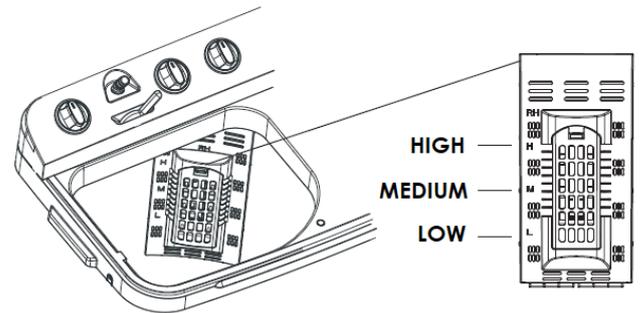
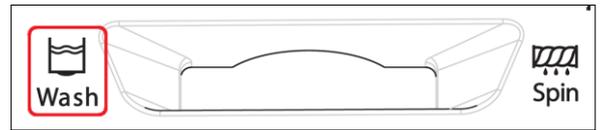
(*) dépend de vos tissus, vérifiez attentivement les étiquettes des vêtements.

LAVER

- 1) Sélectionnez WASH sur l'entrée d'eau Select Commutateur (1).

Remarque: Le niveau d'eau est marqué sur le boîtier du filtre à charpie / puce - à l'intérieur de la cuve de lavage (6) - comme indiqué à droite. Il est marqué :

H pour HIGH, M pour MEDIUM et L pour LOW.



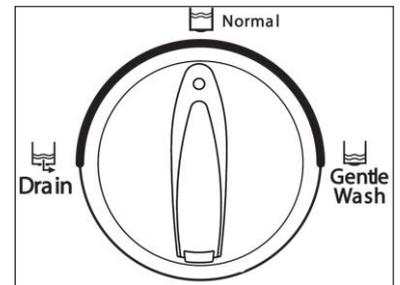
- 2) Pour laver à l'aide de la poudre à laver
 - i) Ajouter de l'eau à la marque de niveau L « LOW »
 - ii) Ajouter de la poudre à laver et courir pendant 30s pour dissoudre complètement.
 - iii) Ajouter du linge
 - iv) Ajouter de l'eau (au besoin) à un niveau approprié (M « MEDIUM » ou H « HIGH »)

Remarque: pour dissoudre instantanément la poudre à laver, nous vous recommandons de préparer de l'eau à 30 ° C – en l'ajoutant à la cuve de lavage (6), puis en ajoutant la poudre à laver. L'eau tiède aidera à dissoudre rapidement la poudre à laver.

Pour la quantité /dosage correct de la lessive, veuillez vous référer aux instructions de la lessive.

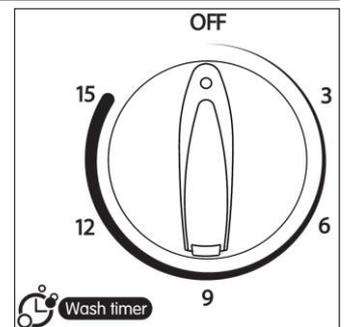
Il est recommandé d'utiliser de la poudre à laver à faible mousse et de la poudre à laver respectueuse de l'environnement.

- 3) Sélectionnez « Normal » ou « Lavage en douceur » à l'aide du programme de lavage (9)

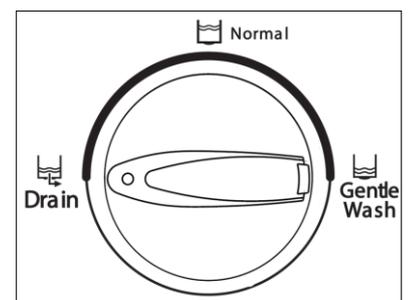


- 4) Sélectionnez le temps de lavage à l'aide de la minuterie de lavage (3)

Remarque: Si vous souhaitez régler la minuterie de lavage pendant 3 minutes ou moins, il est recommandé de tourner le contrôle de la minuterie de lavage (3) à 6 minutes, puis de revenir à 3 minutes. Cela permet d'améliorer la précision et de prolonger la durée de vie de la minuterie.

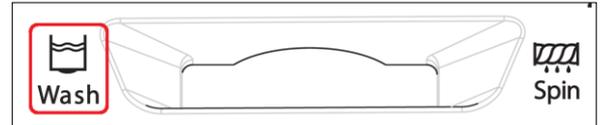


- 5) Une fois que la machine a terminé le cycle de lavage, sélectionnez le programme de lavage (9) pour « Drainer »

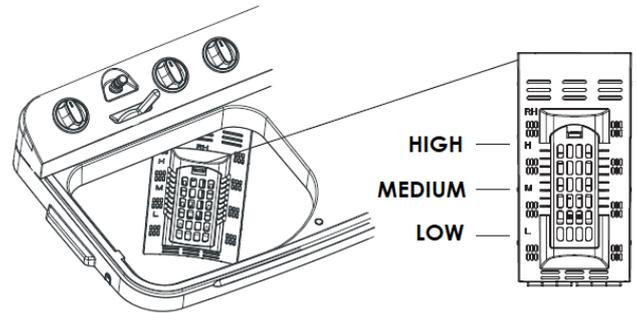


BLANCHIMENT

- 1) Sélectionnez WASH sur l'entrée d'eau Select Commutateur (1).



Remarque: Le niveau d'eau est marqué sur le boîtier du filtre à charpie / puce - à l'intérieur de la cuve de lavage (6) - comme indiqué à droite. Il est marqué :
H pour HIGH, M pour MEDIUM et L pour LOW.



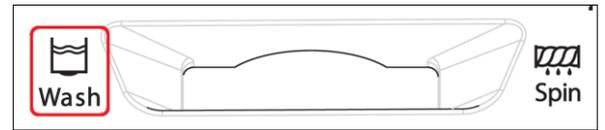
- 2) Pour laver à l'aide d'eau de Javel

- i) Diluer l'eau de Javel dans un récipient
- ii) Ajouter de l'eau dans la cuve de lavage (6) à la marque de niveau L « LOW »
- iii) Versez lentement l'eau de Javel diluée dans la cuve de lavage (6)
- v) Faites fonctionner la machine à laver pendant 30s pour remuer et distribuer complètement l'eau de Javel.
- vi) Ajouter du linge
- vii) Ajouter de l'eau (au besoin) à un niveau approprié (M « MEDIUM » ou H « HIGH »)

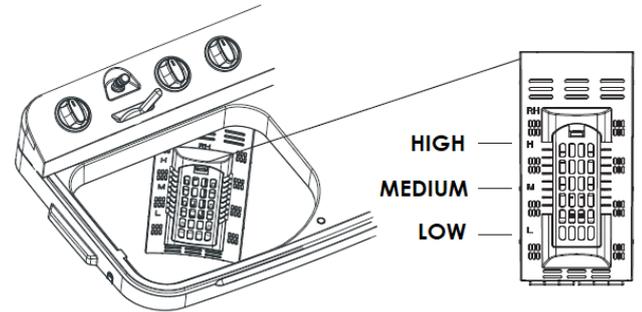
Remarque: N'utilisez pas d'eau de Javel pour le linge coloré ou figuré – ils peuvent perdre de la couleur
Ne mettez pas d'eau de Javel directement dans le linge
Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit d'eau de Javel utilisé
Veuillez bien dissoudre l'eau de Javel en poudre avant utilisation.

RINCER

- 1) Sélectionnez WASH sur l'entrée d'eau Select Commutateur (1).

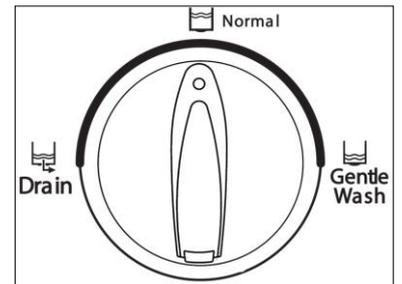


Remarque: Le niveau d'eau est marqué sur le boîtier du filtre à charpie / puce - à l'intérieur de la cuve de lavage (6) - comme indiqué à droite. Il est marqué :
H pour HIGH, M pour MEDIUM et L pour LOW.



- 2) Pour rincer :
 - i) Ajouter de l'eau (si nécessaire) à un niveau approprié (L :LOW », M « MEDIUM » ou H « HIGH ») pour simplement couvrir le linge

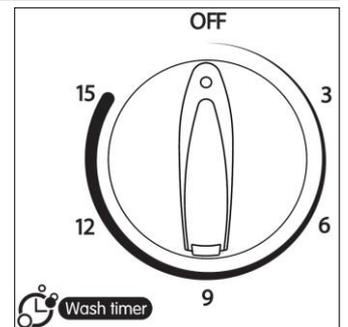
- 3) Sélectionnez « Normal » ou « Lavage en douceur » à l'aide du programme de lavage (9)



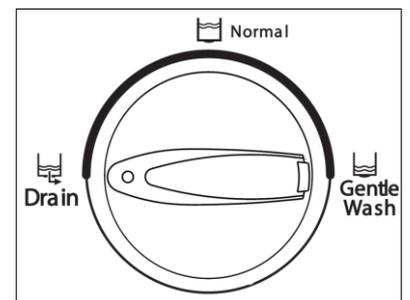
- 4) Sélectionnez le temps de lavage à l'aide de la minuterie de lavage (3)

Remarque: Si vous souhaitez régler la minuterie de lavage pendant 3 minutes ou moins, il est recommandé de tourner le contrôle de la minuterie de lavage (3) à 6 minutes, puis de revenir à 3 minutes.

Cela permet d'améliorer la précision et de prolonger la durée de vie de la minuterie.

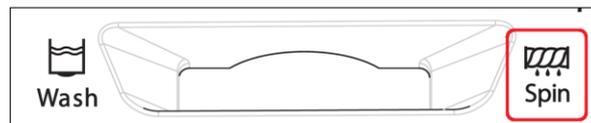


- 5) Une fois que la machine a terminé le cycle de lavage, sélectionnez le programme de lavage (9) pour « Drainer »



SPIN

- 1) Sélectionnez SPIN sur l'entrée d'eau Select Commutateur (1).



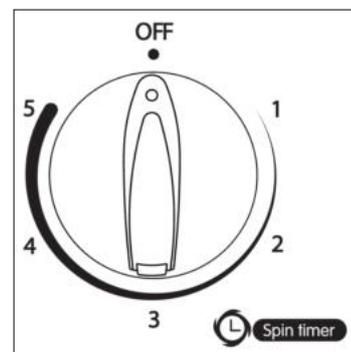
Placez soigneusement le linge dans la cuve de spin (12).

- 2) Fermez le couvercle intérieur du séchoir à essorage (11), suivi du couvercle extérieur du séchoir à essorage (10)

Sélectionnez le temps de rotation à l'aide de la minuterie de rotation (8)

Remarque: Si vous souhaitez régler la minuterie de rotation pendant 2 minutes ou moins, il est recommandé de tourner le contrôle de la minuterie de rotation (8) sur 3 minutes, puis de revenir à 2 minutes.

Cela permet d'améliorer la précision et de prolonger la durée de vie de la minuterie.



ATTENTION : Si vous ouvrez le capot extérieur du séchoir à essorage (10) pendant le fonctionnement, l'appareil s'éteindra automatiquement, comme dispositif de sécurité. Pour reprendre le cycle d'essorage, fermez à nouveau le couvercle en toute sécurité, la machine continuera.

SOINS ET NETTOYAGE

Avant le nettoyage et l'entretien :

- 1) Fermez l'eau d'alimentation du robinet à l'appareil
- 2) Assurez-vous que la cuve de lavage (6) et la baignoire de rotation (12) sont complètement vides d'eau.
- 3) Débranchez le cordon d'alimentation et raccrochez-le soigneusement.

Nettoyage du filtre à charpie

Après chaque cycle de lavage, veuillez nettoyer le filtre à charpie/copeaux en :

- 1) Localisez le filtre à charpie dans la cuve de lavage (6)
- 2) Tirez le couvercle du filtre à charpie ouvert - il s'ouvre en haut et tirez vers l'avant
- 3) Retirez le matériau filtrant de la charpie et lavez-le à l'eau courante
- 4) Remplacez le matériau filtrant de la charpie sur le couvercle
- 5) Réinsérez le couvercle du filtre à charpie dans la cuve de lavage (6) – clipsez d'abord le bas, puis fermez-le par le haut.

Essuyez l'extérieur du boîtier extérieur (15) avec un chiffon humide et séchez avec un autre chiffon ou une serviette en papier. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de détergents agressifs, de nettoyeurs chimiques ou de solvants car ils

peut endommager l'état de surface des composants en plastique.

Réajustez les pièces en suivant les instructions de montage

DÉPANNAGE

Phénomènes	Raison
La machine à laver ne fonctionne pas	Coupure de courant? La fiche n'est pas insérée correctement? Quelque chose qui entrave le pulsateur?
Il ne s'écoule pas	Le tuyau de vidange est plié ou bouché?
Bruit pendant le lavage	Des objets durs placés dans la cuve de lavage?
Bruit et puanteur vibration	La machine est de niveau? Trop de linge? Les vêtements sont placés lâchement?
Un peu d'eau dans le tuyau de vidange et le machine	Un peu d'eau peut rester, de la condensation, etc. - c'est normal
Eau à la surface de la baignoire	Il est normal que la température de l'air soit supérieure à la température de l'eau (condensation)
L'eau ne peut pas être stockée	La vanne de vidange est-elle bloquée? Si le niveau d'eau est au-dessus du niveau de débordement?

SERVICE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Il n'y a pas de pièces utilisables par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil.

Si le cordon d'alimentation ou le bouchon est endommagé, il doit, pour des raisons de sécurité, être remplacé par Binatone ou un réparateur Binatone autorisé.

Si vous avez besoin d'aide pour :

- l'utilisation de votre produit
- entretien ou réparations (en garantie ou hors garantie)
- pièces de rechange

Veillez contacter Binatone Customer Service à :

	www.binatonelifestyle.com/binatone/customer-service/	
	www.facebook.com/BinatoneAfrica ou recherchez @BinatoneAfrica sur Facebook ou Messenger pour trouver cette page facilement.	

Préparez votre numéro de modèle et votre code de lot – il est situé sur l'étiquette d'évaluation de votre produit

GARANTIE



Enregistrez votre reçu de vente de preuve d'achat.

BINATONE justifie, sous réserve des conditions énoncées ci-dessous, qu'à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts mécaniques pour une période de deux (2) ans.

Il s'agit d'un produit national – la garantie ne couvre pas les produits qui ont été utilisés à des fins commerciales. BINATONE à son option, réparera ou remplacera un produit jugé défectueux pendant la période de garantie. Si ce produit devient défectueux en raison d'une mauvaise exécution ou d'un défaut matériel pendant la période de garantie spécifiée, BINATONE réparera ou remplacera le même effet de tous les remplacements de pièces nécessaires.

Les frais de transport sur les pièces, ou les produits en entier, soumis pour réparation ou remplacement, en vertu de cette garantie, doivent être supportés par l'acheteur.

CONDITIONS : Cette garantie est valable pour l'acheteur de détail original à partir de la date de l'achat initial au détail et n'est pas transférable. Conservez le reçu de vente d'origine. Une preuve d'achat est requise pour obtenir un service de garantie ou de remplacement. Les concessionnaires, les centres de services ou les magasins de détail n'ont pas le droit de modifier, de modifier ou de modifier de quelque façon que ce soit les modalités de cette garantie.

L'enregistrement sous garantie n'est pas nécessaire pour obtenir une garantie sur les produits BINATONE.

À PROPOS DE VOTRE GARANTIE PRODUIT : La plupart des réparations de garantie sont traitées régulièrement, mais parfois les demandes de service de garantie peuvent ne pas être appropriées. Par exemple, le service de garantie ne s'appliquerait PAS si les dommages causés au produit se produisaient en raison d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien de routine, d'expédition, de manutention, d'entreposage ou d'une installation inappropriée. De même, la garantie est nulle si la date de fabrication ou le numéro de série du produit a été retiré ou si l'équipement a été modifié ou modifié. Pendant la période de garantie, le concessionnaire de services autorisé, à son option, réparera ou remplacera toute pièce qui, après examen, est jugée défectueuse en vertu d'une utilisation et d'un service normaux.

USURE NORMALE et PIÈCES DE SERVICE/REMPLAÇABLES : Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de l'un ou l'autre des éléments suivants : utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit; Tension ou courant inadéquat; Utiliser contrairement aux instructions de fonctionnement; Écart par rapport aux instructions concernant l'entreposage et le transport; Réparation ou modification par quelqu'un d'autre que BINATONE ou un centre de service autorisé; pièces de service remplacées par l'utilisateur. En outre, la garantie ne couvre pas les Actes de Dieu, tels que le feu, les inondations, les ouragans, les tornades, etc.

Les clients qui connectent les appareils BINATONE directement à la prise de courant principale ou qui utilisent un stabilisateur non BINATONE risquent d'annuler leur garantie BINATONE. Nous vous recommandons d'utiliser des stabilisateurs BINATONE de qualité pour votre protection – soyez sage, achetez le meilleur – achetez toujours BINATONE

COMMENT OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE : Veuillez communiquer avec binatone Customer Service (voir la section Service et service à la clientèle)



**Veillez envisager de recycler ce
manuel d'instructions de manière
responsable.**

Binatone Lifestyle Appliances

• LONDON • HONG KONG • DUBAI • LAGOS • ACCRA •